



Emesso il / Issued on.....: 2009-02-11
Data di aggiornamento / Updated on.....: 2015-07-17
Sostituisce / Replaces.....: 2010-03-23

Attestato / Statement

[1] **Attestato di Esame del Tipo** **Type Examination Statement**
Apparecchiature di categoria 3 **Category 3 Equipment**

[2] Apparecchiature destinate ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive - ATEX /
Equipment intended for use in potentially explosive atmospheres - ATEX

[3] **Numero dell'Attestato di Esame del tipo / Type Examination Statement number**

IMQ 08 ATEX 019

[4] **Apparecchiatura / Equipment** **Tipo / Type - Serie / Series**

Proiettore per lampade a scarica /
Floodlight projectors for discharge lamps

SFDN

[5] **Costruttore / Manufacturer**

[6] **Indirizzo / Address**

F.E.A.M. S.r.l. - Forniture Elettriche
Apparecchiature Materiali

Via M. Pagano, 3
20090 Trezzano S/N (MI) Italia

[7] Questa apparecchiatura e le sue eventuali varianti accettate sono descritte nell'allegato al presente certificato e nei documenti descrittivi pure riportati in esso.

This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

[8] IMQ attesta che questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute per il progetto di apparecchiature e sistemi di protezione destinati ad essere utilizzati in atmosfere potenzialmente esplosive, definiti nell'Allegato II della:

IMQ states that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the:

Direttiva 94/9/CE

Directive 94/9/EC

con riferimento ai requisiti coperti dalla norma sotto riportata.
Le verifiche ed i risultati di prova sono registrati nel rapporto a carattere riservato n.

with reference to the requirements covered by following standard.
The examination and test results are recorded in confidential report no.

AT15L0407544-05

[9] La conformità ai Requisiti Essenziali di Sicurezza e Salute definiti dalla Direttiva e coperti dalla norma sotto riportata, è assicurata dalla conformità ai requisiti di tale norma:

Compliance with Essential Health and Safety Requirements given in the Directive and covered by the following standard, has been assured by conformity to the requirements of this standard:

EN 60079-0:2012; EN 60079-15:2010; EN 60079-31:2009

[10] Il simbolo "X" posto dopo il numero del certificato indica che l'apparecchiatura o il sistema di protezione è soggetto a condizioni speciali per un utilizzo sicuro, specificate nell'allegato al presente certificato.

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

[11] Questo ATTESTATO DI ESAME DEL TIPO è relativo soltanto al progetto, all'esame ed alle prove dell'apparecchiatura specificata. Ulteriori requisiti della Direttiva 94/9/CE non sono oggetto del presente attestato.

This TYPE EXAMINATION STATEMENT relates only to the design, examination and tests of the specified equipment.
Further requirements of the Directive 94/9/EC are not covered by this statement.

[12] L'apparecchiatura deve includere i seguenti contrassegni

The marking of the equipment shall include the following



II 3GD

Ex nR IIC T3 Gc

Ex tc IIIC T200°C Dc IP66



IMQ S.p.A. - Via Quintiliano, 43 - 20138 Milano



Emesso il / Issued on.....: 2009-02-11
Data di aggiornamento / Updated on....: 2015-07-17
Sostituisce / Replaces.....: 2010-03-23

[13]	Allegato	Annex
[14]	Numero dell'Attestato di Esame del tipo	Type Examination Statement number

IMQ 08 ATEX 019

[15]	Descrizione dell'apparecchiatura	Equipment description
	Proiettore per lampade a scarica tipo SFDN . Ottiche possibili: simmetrica, asimmetrica, concentrante.	Floodlight projectors for discharge lamps type SFDN . Alternative versions: symmetrical, asymmetrical, concentrating reflector.

[15.1]	Identificazione dei Modelli / Serie	Models / Series Identification
	Le armature illuminanti sono identificate come segue: SFDN *** ** ** → Potenza nominale lampada in W → Codice ILCOS tipo lampada (IEC 61231): ST = lampada Sodio Alta Pressione MT = lampada Ioduri Metallici QT = lampada Mercurio Alta Pressione → Ottica proiettore: SM = simmetrica AS = asimmetrica CT = concentrante	Lighting fixtures are identified as follows: SFDN *** ** ** → Rated power lamp in W → Code ILCOS type lamp (IEC 61231): ST = High Pressure Sodium lamp MT = Metal Halide lamp QT = High Pressure Mercury lamp → Optic floodlight: SM = symmetric AS = asymmetric CT = concentrating beam

[15.2]	Dati nominali	Ratings
	Un : 110-415Vca / 50-60Hz Pn : max 400W	Un : 110-415Vac / 50-60Hz Pn : max 400W

[15.3]	Dati di Sicurezza	Safety Ratings
	-	-

[15.4]	Temperatura ambiente e Classe di temperatura	Ambient temperature and Temperature classes
	Le armature illuminanti assumono le classi di temperatura T3 o T200°C. T _{amb} : -20°C ÷ +60°C.	The lighting fixture have the temperature class T3 or T200°C. T _{amb} : -20°C ÷ +60°C.

[15.5]	Grado di protezione (IP)	Degree of protection (IP code)
--------	---------------------------------	---------------------------------------

IP66

[15.6]	Avvertenze	Warnings
15.6.1	Non aprire sotto tensione.	Do not open when energized.
15.6.2	Dopo aver tolto tensione, attendere 20 minuti prima di aprire.	After de-energized wait 20 minutes before opening.

[16]	Rapporto	Report
------	-----------------	---------------

AT15L0407544-05

[16.1]	Prove individuali	Routine (factory) tests
16.1.1	Il costruttore deve effettuare le prove individuali previste al paragrafo 27 della norma EN 60079-0.	The manufacturer must carried out the routine test prescribed at clauses 27 of the EN 60079-0.
16.1.2	Il costruttore deve effettuare le prove individuali previste ai	The manufacturer must carried out the routine test prescribed



Emesso il / Issued on.....: 2009-02-11
Data di aggiornamento / Updated on.....: 2015-07-17
Sostituisce / Replaces.....: 2010-03-23

[13]	Allegato	Annex
[14]	Numero dell'Attestato di Esame del tipo	Type Examination Statement number

IMQ 08 ATEX 019

paragrafi 6.5.2 e 23.2.1 (secondo 6.5.1, per apparecchi con tensione di picco maggiore di 90V).

at clauses 6.5.2 and 23.2.1 (according to 6.5.1, for apparatus with peak voltage greater than 90V).

16.1.3 Il costruttore deve effettuare le prove individuali previste al paragrafo 23.2.3.2.1.2 della EN 60079-15.

The manufacturer must carried out the routine test prescribed at clause 23.2.3.2.1.2 of EN 60079-15.

[16.2]

Documenti descrittivi		Descriptive documents		
N.	Titolo / Title	Revisione / Revision	Pagine / Pages	Data / Date
1	DL- AT15L0407544-05	0	22	2015-06-30

[16.3]	Conformità alla documentazione	Conformity with the documentation
16.3.1	Il costruttore deve condurre tutte le verifiche e le prove necessarie ad assicurarsi che il prodotto sia conforme alla documentazione.	The manufacturer shall carry out the verifications or tests necessary to ensure that the product complies with the documentation.
16.3.2	Contrassegnando il prodotto in conformità all'art. 29 della norma EN 60079-0, il costruttore dichiara sotto la sua sola responsabilità che: - il prodotto è stato costruito in conformità ai requisiti delle norme applicabili e pertinenti in materia di sicurezza; - le verifiche e prove individuali previste all'art. 28.1 della Norma EN 60079-0 sono state condotte e completate con esito positivo.	Marking the equipment in accordance with Clause 29 of EN 60079-0, the manufacturer attests on his own responsibility that: - the equipment has been constructed in accordance with the applicable requirements of the relevant standards in safety matters; - the routine verifications and routine tests in 28.1 of EN 60079-0 have been successfully completed with positive results.

[16.4]	Condizioni per l'installazione	Installation conditions
16.4.1	L'apparecchiatura in oggetto è prevista per essere installata in luoghi in cui vi siano le condizioni ambientali espressamente specificate all'art. 1, par. 2 della EN 60079-0. L'installazione e l'uso in condizioni atmosferico-ambientali al di fuori dei suddetti intervalli richiedono considerazioni speciali e misure aggiuntive da parte dell'installatore o utilizzatore. Tali eventuali condizioni avverse dovrebbero essere specificate al fabbricante dall'utilizzatore; non rientra nelle prescrizioni delle Norme applicabili di cui in [9] che l'Organismo di certificazione confermi l'idoneità alle condizioni avverse.	Above referred equipment is foreseen to be installed in locations where there are environmental conditions, as clearly specified at clause 1, par. 2 of EN 60079-0. Installation and use in atmospheric and environmental conditions that are out of above mentioned intervals request special considerations and additional measures by the side of installer or user. These should be specified to the manufacturer by the user; it is not a required by applicable standard listed in [9] that the certification body confirm suitability for the adverse conditions.
16.4.2	Le armature devono essere installate in accordo alla norma EN 60079-14.	The fixture shall be installed according the EN 60079-14 standard.
16.4.3	Devono essere usate entrate di cavo che garantiscano il mantenimento delle proprietà di respirazione limitata e il grado di protezione IP66 della custodia, certificate almeno con categoria 3GD.	Cable glands which are proven to maintain the restricted breathing properties and ingress protection rating of the enclosure (IP66) shall be used; they shall be at least certified with 3GD category.
16.4.4	Devono essere usati entrate di cavo e cavi certificati e idonei alla classe di temperatura dell'apparecchio.	Cable glands and wirings certified and suitable for the temperature class of the apparatus shall be used.
16.4.5	Il proiettore deve essere installato o in luoghi aperti o in ambienti con adeguata ventilazione.	Floodlight shall be installed either in open air or in environments with suitable ventilation.

[17]	Condizioni speciali d'impiego (X)	Special condition for safe use (X)
17.1	Nessuna.	None.



Emesso il / Issued on.....: 2009-02-11
Data di aggiornamento / Updated on.....: 2015-07-17
Sostituisce / Replaces.....: 2010-03-23

[13]

Allegato

Annex

[14]

Numero dell'Attestato di Esame del tipo

Type Examination Statement number

IMQ 08 ATEX 019

[18]

Requisiti essenziali di sicurezza e salute

Essential Health and Safety Requirements

Art.

Conformità

Conformity

Questo Attestato **non** indica la conformità alla sicurezza elettrica e ai requisiti prestazionali diversi da quelli espressamente inclusi nelle Norme elencate al punto [9].

This Statement **does not** indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed in [9].

Questo Attestato **non** copre pericoli derivanti da condizioni ambientali diverse da quelle espressamente e puntualmente indicate nell'art. 1 della EN 60079-0.

This Statement **does not** cover hazards coming from environmental conditions different from those clearly and precisely indicated in clause 1 of EN 60079-0.

1.2.7 In accordo all'Allegato VIII della Direttiva

1.2.7 According Annex VIII of the Directive

1.4 Non verificato.

1.4 Not verified.

1.5 Non applicato.

1.5 Not applied.

3 Non applicabile.

3 Not applied.

[19]

Condizioni di Validità dell'Attestato

Statement Validity Conditions

19.1 L'uso di questo Attestato è soggetto allo Schema di Certificazione e al Regolamento applicabile ai possessori di Attestati IMQ.

The use of this Statement is subject to the Certification Scheme and to the Regulation applicable to holders of IMQ Statements.

19.2 La validità dell'Attestato è soggetta alla condizione che il costruttore si conformi ai risultati dei riesami della documentazione e delle pertinenti disposizioni eventualmente incluse, registrate nella copia relativa della documentazione in 16.2.

The validity of this Statement is subject to the condition that the manufacturer complies with the results of the document review and of the pertinent requirement if any included, recorded in the relevant copy of documentation as per 16.2.

Una copia di tale documentazione è conservata nell'archivio IMQ.

One copy of the mentioned documentation is kept in IMQ file.

[20]

Variazioni

Variations

20.1 Marzo 2010
Cambiata custodia prodotto.

March 2010
Changed product enclosure.

20.2 Luglio 2015
Aggiornamento normativo

July 2015
Standard update